



"Vi bygger broar"
"We are building bridges"
中瑞合作的桥梁



”Vi bygger broar”

Kulturella och språkliga skillnader gör att samarbetet kan bli svårt i kontakter mellan Sverige och Kina. Vi erbjuder en lösning.

Vår affärsidé är att effektivisera dina affärskontakter med Kina genom att:

- underlätta kommunikationen
- överbrygga språk- och kulturgapet.

Vi erbjuder kostnadseffektiva, företagsanpassade tjänster vid affärskontakter mellan Kina och Sverige.

Vår styrka är att vi behärskar såväl språk som kultur och har erfarenhet från båda länderna.

Tjänster:

Förstudier

- Ta fram information och beslutsunderlag
- Finna relevanta kontakter

Kontakter

- Säkerställa tydlig kommunikation
- Överbrygga kulturgapet för att bygga upp goda affärsrelationer

Kunskap

- Föreläsningar om kinesisk affärskultur för svenskar
- Föreläsningar om Sverige för kineser
- Anpassade kurser för företag inför en kinasatsning

Kontaktuppgifter:

Adress: SC Burman
Signalhornsgatan 124
656 34 KARLSTAD

Tel: 054-54 54 25
Fax: 054-54 54 01
Mob: 070-305 23 40
E-post: info@scburman.com
Web: www.scburman.com

中瑞合作的桥梁

中瑞之间距离、文化和语言的巨大差异，让人陌生，更使经贸交往增加难度。伯尔曼-能为中瑞企业和机构合作更加方便和有效。

我们的宗旨是通过:

- 简捷信息传递
 - 文化、商务培训
- 为您和您的合作伙伴搭建成功合作的桥梁。

我们拥有一批熟悉中国和瑞典基本国情，对两国政治、经济、文化、民俗以及法律等方面的讯息有着广泛、深入的了解，并通晓中、瑞、英三种语言的高素质的人力资源，这些富有活力和经验的高级人才保证了我们能够向您提供高质量，可信赖，高效率的咨询服务。

诚信是我们的生存之本，互信互利、共同发展是我们的追求，双胜共赢是我们的目标！

服务项目

- 项目可行性调查
- 咨询和沟通联络
- 寻找合作伙伴
- 管理和文化培训
 - 开设有关瑞典社会，商务文化，民俗习惯等方面讯息的讲座
 - 为意来瑞典发展的中国公司和到中国发展的瑞典公司培训

联系方式:

地址: SC Burman
Signalhornsgatan 124
SE-656 34 Karlstad, SWEDEN (瑞典)

电话: +46 54 54 54 25
传真: +46 54 54 54 01
手机: +46 70 305 23 40
邮箱: info@scburman.com
网页: www.scburman.com

”We are building bridges”

Differences in language and culture can make the collaboration more difficult in contacts between China and Sweden. We offer a solution.

Our business concept is to render your contacts with China more efficient by:

- facilitating communication
- bridging the language and cultural gap

We offer cost-effective, company-adapted services in business contacts between China and Sweden.

Our strength is that we have good knowledge of language as well as culture and have experience from both countries.

Services:

Prestudies

- Finding information and basis for decisions
- Finding relevant contacts

Contacts

- Establish clear communication
- Bridge the cultural gap in order to create good business contacts

Knowledge

- Seminars about Chinese business culture for Swedes
- Seminars about Sweden for Chinese
- Adapted courses for companies entering the Chinese/Swedish market

Contact information:

Adress: SC Burman
Signalhornsgatan 124
SE-656 34 Karlstad, SWEDEN

Tel: +46 54 54 54 25
Fax: +46 54 54 54 01
Mob: +46 70 305 23 40
E-mail: info@scburman.com
Web: www.scburman.com



陈素萍

Su-Ping Burman är född och uppväxt i Kina och har varit bosatt i Sverige sedan 1989. Hennes modersmål är kinesiska (mandarin), men hon behärskar också svenska och engelska i såväl tal som skrift.

Utbildning

Magisterexamen i naturvetenskap vid Linköpings Universitet.
Universitetsexamen i elektronik från Kina.

Su-Ping har i Sverige jobbat som dataingenjör på Ericsson i 7 år och på TietoEnator i 4 år. Hon har även arbetat i Kina i 6 år; bl.a. med logistikstyrning och försäljning.

陈素萍出生，生长于甘肃兰州。1989年移居瑞典。母语是中文，并通晓英文及瑞典文。

学历

数学硕士，1995年毕业于瑞典林学坪大学。

工作经历

曾在瑞典爱立信公司从事了7年及IT公司Tieto-Enator从事了4年之久的软件开发和测试工作。也曾在兰州兰化公司供销公司工作了6年。